ਨਸਲੀ ਬਰਾਬਰੀ ਨੂੰ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕਰਨ ਬਾਰੇ
ਮੌਜੂਦਾ ਅਤੇ ਯੋਜਨਾਬੱਧ ਉਪਾਅ

ਟ੍ਰੇਜ਼ਰੀ ਬ੍ਰਾਂਚ
ਵਿੱਤੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਅਤੇ ਟ੍ਰੇਜ਼ਰੀ ਬਿਊਰੋ

ਵਿੱਤੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਅਤੇ ਟ੍ਰੇਜ਼ਰੀ ਬਿਊਰੋ (TsyB) ਦੀ ਟ੍ਰੇਜ਼ਰੀ ਬ੍ਰਾਂਚ ਦਾ ਉਦੇਸ਼ ਹੈ ਸਰੋਤਾਂ ਦੀ ਵੰਡ ਨੂੰ ਪ੍ਰਬੰਧਿਤ ਕਰਨਾ; ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਟੈਕਸਾਂ ਅਤੇ ਮਾਲੀਆ ਵਧਾਉਣ ਦੀਆਂ ਹੋਰ ਨੀਤੀਆਂ ਦੀ ਨਿਗਰਾਨੀ ਕਰਨੀ; ਸਰਕਾਰੀ ਨਿਵੇਸ਼ਾਂ ਬਾਰੇ ਫੈਸਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰਨੀ; ਅਤੇ ਪੈਸੇ ਲਈ ਸਹੀ ਮੁੱਲ ਦੇ ਸਿਧਾਂਤਾਂ ਅਤੇ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਹੋਰ ਨੀਤੀਗਤ ਉਦੇਸ਼ਾਂ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਖੁੱਲੇ, ਨਿਰਪੱਖ ਅਤੇ ਮੁਕਾਬਲੇਦਾਰ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਨਵੀਨਤਾ ਪੱਖੀ ਸਰਕਾਰੀ ਖਰੀਦ ਨੂੰ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕਰਨਾ। ਸਾਡਾ ਟੀਚਾ ਇਹ ਪੱਕਾ ਕਰਨਾ ਵੀ ਹੈ ਕਿ ਸਰਕਾਰੀ ਵਿਭਾਗਾਂ ਨੂੰ ਉਹ ਕੇਂਦਰੀ ਸਹਾਇਤਾ ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਣ ਜੋ ਉਹਨਾਂ ਦੁਆਰਾ ਜਨਤਾ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ਾਲੀ ਅਤੇ ਲਾਗਤ-ਕੁਸ਼ਲ ਢੰਗ ਨਾਲ ਮੁਹੱਈਆ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੇ ਪੱਧਰ ਅਤੇ ਗੁਣਵੱਤਾ ਨੂੰ ਬਣਾਈ ਰੱਖਣ ਅਤੇ ਅੱਪਗ੍ਰੇਡ ਕਰਨ ਦੇ ਸਮਰੱਥ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹਨ। TsyB ਜਨਤਾ ਦੇ ਸਾਰੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਸੇਵਾਵਾਂ ਤਕ ਬਰਾਬਰ ਪਹੁੰਚ ਨੂੰ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਬਹੁਤ ਮਹੱਤਵ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਭਾਵੇਂ ਉਹਨਾਂ ਦਾ ਨਸਲੀ ਪਿਛੋਕੜ ਕੋਈ ਵੀ ਹੋਵੇ।

ਸੰਬੰਧਿਤ ਸੇਵਾਵਾਂ

- TsyB (a) ਵਿੱਤੀ ਨੀਤੀ ਅਤੇ ਸਲਾਨਾ ਬਜਟ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਮਾਮਲਿਆਂ 'ਤੇ ਵਿੱਤੀ ਸਕੱਤਰ (Financial Secretary) ਅਤੇ ਵਿੱਤੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਸਕੱਤਰ (Secretary for Financial Services) ਅਤੇ ਟ੍ਰੇਜ਼ਰੀ ਦੀ ਸਹਾਇਤਾ ਕਰਦਾ ਹੈ; (b) ਸਰੋਤ ਵੰਡ ਅਭਿਆਸ ਅਤੇ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਸਾਲਾਨਾ ਖਰਚਿਆਂ ਦੇ ਸੰਕਲਨ ਦੀ ਨਿਗਰਾਨੀ ਕਰਦਾ ਹੈ; (c) ਉੱਚ ਗੁਣਵੱਤਾ ਵਾਲੀਆਂ ਸਰਕਾਰੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੀ ਜਨਤਕ ਮੰਗ ਨੂੰ ਪੂਰਾ ਕਰਨ ਅਤੇ ਛੋਟੀ ਸਰਕਾਰ ਅਤੇ ਘੱਟ ਟੈਕਸਾਂ ਦੇ ਸਿਧਾਂਤਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਵਿਚਕਾਰ ਇੱਕ ਸਹੀ ਸੰਤੁਲਨ ਨੂੰ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਂਦਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਪੂਰੀ ਸਰਕਾਰ ਵਿੱਚ ਪੈਸੇ ਦੀ ਸਹੀ ਕੀਮਤ ਨੂੰ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕਰਦਾ ਹੈ; (d) ਨੀਤੀ ਅਤੇ ਬੁਨਿਆਦੀ ਢਾਂਚੇ ਦੇ ਪ੍ਰਸਤਾਵਾਂ ਦੇ ਵਿੱਤੀ ਪ੍ਰਭਾਵਾਂ ਅਤੇ ਭੂਮੀ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਦੇ ਵਿੱਤੀ ਪੱਖਾਂ ਦਾ ਮੁਲਾਂਕਣ ਕਰਦਾ ਹੈ; (e) ਮਾਲੀਏ ਦੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਬਾਰੇ ਨੀਤੀਗਤ ਦਿਸ਼ਾ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਅਤੇ ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ਾਲੀ ਮਾਲੀਆ ਇਕੱਤਰੀਕਰਨ ਅਤੇ ਸੁਰੱਖਿਆ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਨੂੰ ਬਣਾ ਕੇ ਰੱਖਦਾ ਹੈ; (f) ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਨਿਵੇਸ਼ਾਂ ਅਤੇ ਕਰਜ਼ਿਆਂ ਦੇ ਪੋਰਟਫੋਲੀਓ ਦੀ ਨਿਗਰਾਨੀ ਕਰਦਾ ਹੈ; (g) ਸਰਕਾਰ ਦੀ ਜਾਇਦਾਦ ਦੇ ਕੁਸ਼ਲ ਅਤੇ ਲਾਗਤ-ਪ੍ਰਭਾਵੀ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਦੀ ਨਿਗਰਾਨੀ ਕਰਦਾ ਹੈ; (h) ਸਰਕਾਰੀ ਜ਼ਮੀਨੀ ਆਵਾਜਾਈ, ਖਰੀਦ, ਪ੍ਰਿੰਟਿੰਗ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਵਿੱਤੀ ਅਤੇ ਲੇਖਾ ਨਿਯਮਾਂ ਦੇ ਖੇਤਰਾਂ ਵਿੱਚ ਸਰਕਾਰ ਦੀਆਂ ਕੇਂਦਰੀ ਸਹਾਇਤਾ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੀ ਕੁਸ਼ਲਤਾ, ਗੁਣਵੱਤਾ ਅਤੇ ਲਾਗਤ-ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ੀਲਤਾ ਵਿੱਚ ਸੁਧਾਰ ਕਰਦਾ ਹੈ; ਅਤੇ (i) ਜਨਤਕ ਲੇਖਾ ਕਮੇਟੀ ਅਤੇ ਵਿਧਾਨ ਸਭਾ ਦੀ ਵਿੱਤ ਕਮੇਟੀ ਨਾਲ

ਸੰਬੰਧ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਮੌਜੂਦਾ ਉਪਾਅ

- TsyB ਦੀ ਵੈੱਬਸਾਈਟ 'ਤੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹਾਂਗ-ਕਾਂਗ ਦੀਆਂ ਦੋ ਸਰਕਾਰੀ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ (ਅਰਥਾਤ ਚੀਨੀ ਅਤੇ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ) ਵਿੱਚ ਹੈ।
- ਨਸਲੀ ਘੱਟ-ਗਿਣਤੀ ਵਸਨੀਕਾਂ ਦੀ ਏਕਤਾ ਅਤੇ ਸੁਧਾਰ ਲਈ ਕੇਂਦਰ (Centre for Harmony and Enhancement of Ethnic Minority Residents - CHEER) ਦੁਆਰਾ ਤਿਆਰ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਇੱਕ ਭਾਸ਼ਾ ਸ਼ਨਾਖਤੀ ਕਾਰਡ TsyB ਦੇ ਰਿਸੈਪਸ਼ਨ ਕਾਊਂਟਰ ਵਿੱਚ ਸੇਵਾ ਦੇ ਵਰਤੋਂਕਾਰਾਂ ਲਈ ਉਪਲਬਧ ਕਰਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਉਹ ਜਿਵੇਂ ਢੁਕਵਾਂ ਹੋਵੇ ਆਪਣੀ ਭਾਸ਼ਾ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਨੂੰ ਦਰਸਾ ਸਕਣ। ਜਿੱਥੇ ਜਰੂਰੀ ਹੋਵੇਗਾ CHEER ਦੁਆਰਾ ਵਿਆਖਿਆ ਅਤੇ ਅਨੁਵਾਦ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। CHEER ਅੱਠ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ - ਬਹਾਸਾ ਇੰਡੋਨੇਸ਼ੀਆ, ਹਿੰਦੀ, ਨੇਪਾਲੀ, ਪੰਜਾਬੀ, ਉਰਦੂ, ਤਾਗਾਲੋਗ, ਥਾਈ ਅਤੇ ਵੀਅਤਨਾਮੀ ਵਿੱਚ ਟੈਲੀਫ਼ੋਨ ਦੁਭਾਸ਼ੀਆ ਸੇਵਾਵਾਂ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਦਾ ਹੈ।
- TsyB ਦੁਆਰਾ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਨਸਲਾਂ ਦੇ ਸੇਵਾ ਵਰਤੋਂਕਾਰਾਂ ਦਾ ਡਾਟਾ ਇਕੱਤਰ ਕਰਨ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਅਜਿਹੇ ਸੇਵਾ ਵਰਤੋਂਕਾਰਾਂ ਦੀਆਂ ਲੋੜਾਂ ਨੂੰ ਸਮਝਣ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ 'ਤੇ ਪ੍ਰਤਿਕਿਰਿਆ ਜਵਾਬ ਦੇਣ ਵਿੱਚ ਸਾਨੂੰ ਸਹਾਇਤਾ ਮਿਲ ਸਕੇ।

ਕੀਤੇ ਗਏ/ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਵਾਧੂ ਉਪਾਅ

- ਜੇ ਜਰੂਰੀ ਹੋਵੇ ਤਾਂ TsyB ਜਾਣਕਾਰੀ/ਪਰਚੇ (ਪਰਚਿਆਂ) ਦਾ ਦੂਜੀਆਂ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਅਨੁਵਾਦ ਕਰਨ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰਨਾ ਜਾਰੀ ਰੱਖੇਗਾ। ਅਜਿਹੀ ਜਾਣਕਾਰੀ / ਪਰਚਾ (ਪਰਚਿਆਂ) ਨੂੰ ਜਿਵੇਂ ਢੁਕਵਾਂ ਹੋਵੇਗਾ TsyB ਦੀ ਵੈੱਬਸਾਈਟ 'ਤੇ ਅੱਪਲੋਡ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।
- TsyB ਜਨਤਕ ਸੇਵਾਵਾਂ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਨ ਲਈ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਸਾਥੀਆਂ ਲਈ CSTDI ਦੁਆਰਾ ਆਯੋਜਿਤ ਨਸਲੀ ਸੰਵੇਦਨਸ਼ੀਲਤਾ ਅਤੇ ਸੱਭਿਆਚਾਰਕ ਵਿਭਿੰਨਤਾ ਦੇ ਸਿਖਲਾਈ ਸੈਸ਼ਨਾਂ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰਨਾ ਜਾਰੀ ਰੱਖੇਗਾ। ।

ਭਵਿੱਖ ਦੇ ਕੰਮ ਦਾ ਮੁਲਾਂਕਣ

- ਜਿੱਥੇ ਜ਼ਰੂਰੀ ਅਤੇ ਢੁਕਵਾਂ ਹੋਵੇਗਾ, ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਵਾਈ ਗਈ ਸੇਵਾ ਵਿੱਚ ਨਿਰੰਤਰ ਸੁਧਾਰ ਲਈ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਨਸਲਾਂ ਦੇ ਸਹਿਕਰਮੀਆਂ/ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਫੀਡਬੈਕ/ਸੁਝਾਅ 'ਤੇ ਵਿਚਾਰ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।

ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

- ਪੁੱਛ-ਗਿਛ / ਟਿੱਪਣੀਆਂ / ਸੁਝਾਅ / ਸ਼ਿਕਾਇਤਾਂ ਲਈ, ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੇ ਚੈਨਲਾ ਰਾਹੀਂ Ms. Angela LAM, ਟਰ ਜ਼ਰੀ ਆਫਿਸਰ (ਬਰ ਮੈਨੇਜਮੈਂਟ) ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:

  ਟੈਲੀਫੋਨ: 2810 2567

ਫੈਕਸ: 2869 4531

ਈਮੇਲ: info@fstb.gov.hk

ਡਾਕ ਪਤਾ: Financial Services and the Treasury Bureau
(The Treasury Branch)
24/F, Central Government Offices
2 Tim Mei Avenue
Tamar, Hong Kong

ਟਰਜ਼ਰੀ ਬ੍ਰਾਂਚ

ਵਿੱਤੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਅਤੇ ਟਰਜ਼ਰੀ ਬਿਊਰੋ

ਮਾਰਚ 2025